



GCSE
FRENCH
8652/RH

Paper 3 Reading
Higher Tier

Mark scheme

Version: 1.0

Mark schemes are prepared by the Lead Assessment Writer and considered, together with the relevant questions, by a panel of subject teachers. This mark scheme includes any amendments made at the standardisation events which all associates participate in and is the scheme which was used by them in this examination. The standardisation process ensures that the mark scheme covers the students' responses to questions and that every associate understands and applies it in the same correct way. As preparation for standardisation each associate analyses a number of students' scripts. Alternative answers not already covered by the mark scheme are discussed and legislated for. If, after the standardisation process, associates encounter unusual answers which have not been raised they are required to refer these to the Lead Examiner.

It must be stressed that a mark scheme is a working document, in many cases further developed and expanded on the basis of students' reactions to a particular paper. Assumptions about future mark schemes on the basis of one year's document should be avoided; whilst the guiding principles of assessment remain constant, details will change, depending on the content of a particular examination paper.

Further copies of this mark scheme are available from aqa.org.uk

Copyright information

AQA retains the copyright on all its publications. However, registered schools/colleges for AQA are permitted to copy material from this booklet for their own internal use, with the following important exception: AQA cannot give permission to schools/colleges to photocopy any material that is acknowledged to a third party even for internal use within the centre.

Copyright © 2023 AQA and its licensors. All rights reserved.

This document was informed, directly or indirectly, by use of the tool: Finlayson, N., Marsden, E., & Anthony, L. (2022). MultilingProfiler (Version 3) [Computer software]. University of York. Accessed 2022/2023 at <https://www.multilingprofiler.net/>

Section A

Reading comprehension

Notes

- .../. means that these are acceptable alternative answers in the mark scheme.
- (.....) means that this information is not needed for full marks to be awarded.
- Words which are underlined in the mark scheme mean that this element must be conveyed in an answer to score the mark.
- tc = tout court

Qu	Accept	Mark
1	B (A l'hôpital ; enfant qui est tombé de son vélo)	1

Qu	Accept	Mark
2	A (Les employés de la gare arrêtent de travailler)	1

Qu	Accept	Mark
3	D (Une star se marie avec son partenaire)	1

Qu	Accept	Mark
4	P+N, N+P (positive and negative)	1

Qu	Accept	Mark
5	P (positive)	1

Qu	Accept	Mark
6	N (negative)	1

Qu	Accept	Mark
7	P+N, N+P (positive and negative)	1

Qu	Accept	Mark
8	P (positive)	1

Qu	Key idea	Accept	Reject	Mark
9	Friendly/nice/happy neighbours/inhabitants/people = 1 Nice buildings (in the centre) = 1	Good architecture/attractive buildings	It's a big city	2

Qu	Key idea	Accept	Reject	Mark
10	It's (too) hot = 1 Shops are too far = 1	The heat Not near the shops		2

Qu	Accept	Mark
11	B (Eat it)	1

Qu	Accept	Mark
12	F (in the future)	1

Qu	Accept	Mark
13	P (in the past)	1

Qu	Accept	Mark
14	N (now)	1

Qu	Accept	Mark
15	P (in the past)	1

Qu	Accept	Mark
16	F (in the future)	1

Qu	Accept	Mark
17	A (Amari)	1

Qu	Accept	Mark
18	B (Bintou)	1

Qu	Accept	Mark
19	C (Céline)	1

Qu	Accept	Mark
20	B (Bintou)	1

Qu	Accept	Mark
21	C (Céline)	1

Qu	Accept	Mark
22	A (everybody)	1

Qu	Accept	Mark
23	A (before lunch)	1

Qu	Accept	Mark
24	C (more popular)	1

Qu	Accept	Mark
25	B (carry on all night)	1

Qu	Key idea	Accept	Reject	Mark
26	She plays a (computer/video) game = 1 and gives her opinion on the game/product = 1	She samples a game. And gives a review.	Plays to She's on a train.	2

Qu	Key idea	Accept	Reject	Mark
27	She's taken money from firms.	She promotes products for money.	She gets money to	1

Qu	Key idea	Accept	Reject	Mark
28	Her videos get fewer hits.	Not as many people watch her videos/the number of viewers has gone down/she has fewer fans.	Her videos are important.	1

Qu	Accept	Mark
29	M+S, S+M (Mona and Sam)	1

Qu	Accept	Mark
30	M (Mona)	1

Qu	Accept	Mark
31	M (Mona)	1

Qu	Accept	Mark
32	S (Sam)	1

Qu	Key idea	Accept	Reject	Mark
33	It brings them luck	It is lucky (for them)	It gives them a chance	1

Qu	Key idea	Accept	Reject	Mark
34	(Going by) bus	Getting the bus/taking public transport	By car/on foot	1

Qu	Accept	Mark
35	A (fewer)	1

Qu	Accept	Mark
36	A (all year)	1

Qu	Accept	Mark
37	C (in the evening)	1

Section B Translation into English

Qu	French	Indicative content	Acceptable renderings	Reject	Mark
38	Malheureusement, il pleut	Unfortunately, it has been raining	It rains/it has rained	It's going to rain	1
	depuis trois jours.	for three days.	since three days.	Three days ago	1
	Mes parents me disent souvent que	My parents often tell me (that)	My parents often/frequently/always/regularly say (to me)		1
	je mange trop de viande.	I eat too much meat.	I eat /lots/a lot of meat.	Wrong tense eg I ate too much meat.	1
	Je vais acheter un cadeau	I'm going/I am going to buy a present/gift	I will buy/get a present	Wrong tense eg I bought	1
	pour mon meilleur ami.	for my best friend/my closest friend.	My closest friend. Any appropriate word for friend (eg mate)		1
	Quand mon frère quittera l'école,	When my brother leaves school,	When my brother will leave school/finishes school,		1
	il cherchera un boulot à l'étranger.	he'll/he will look for a job abroad.	he's going to/he'll look for work in another country/overseas.	Wrong tense eg he looked for	1
	Après avoir fini son travail,	After finishing her work,	After having finished working/her job,		1

Qu	French	Indicative content	Acceptable renderings	Reject	Mark
	elle a décidé de se reposer un peu.	she decided to rest (for) a little.	she decided/she has decided to have a little rest/relax a little.	Wrong tense eg she will rest.	1